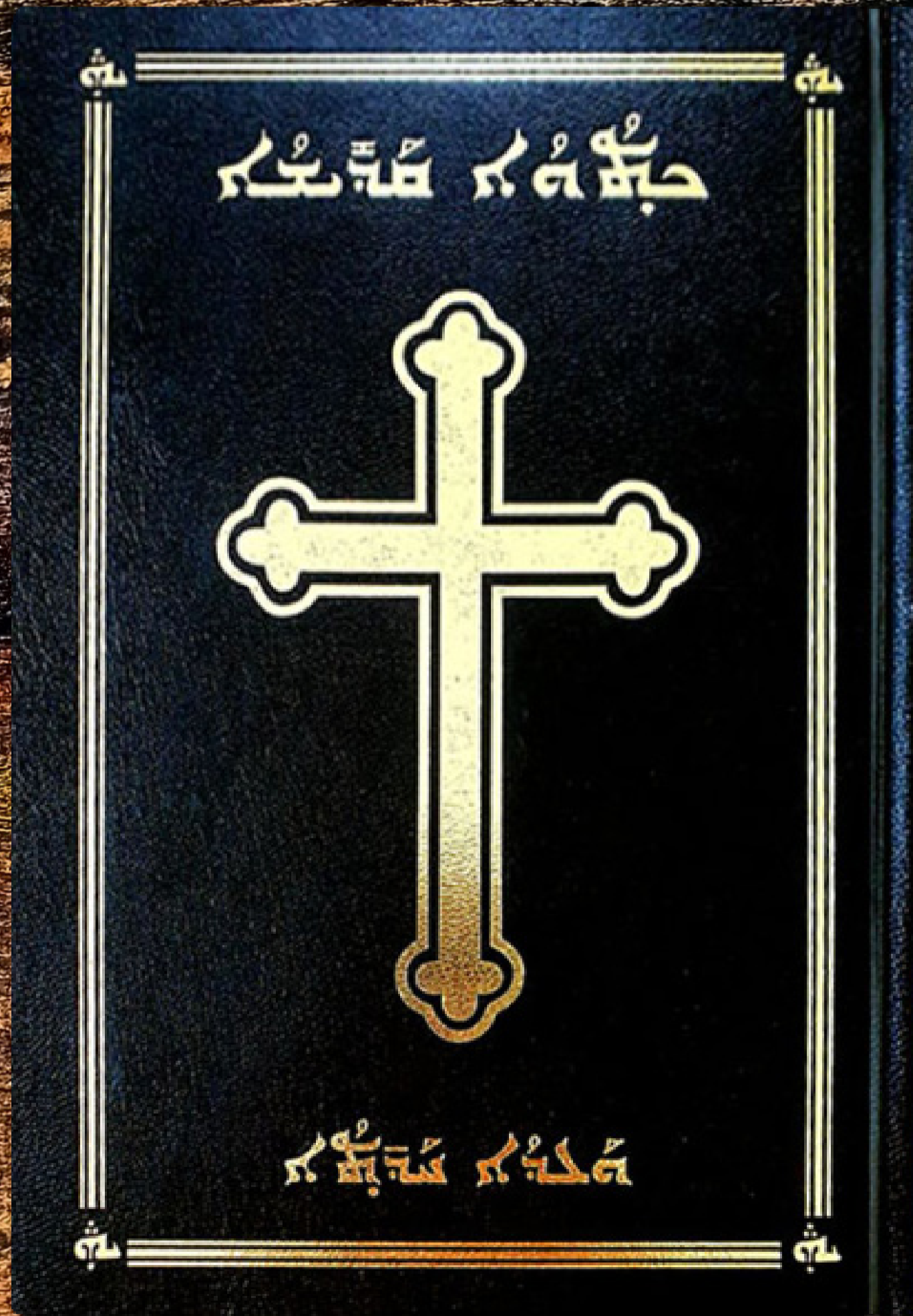


ህድራ ህድራ - ዓርሳ ህድራ



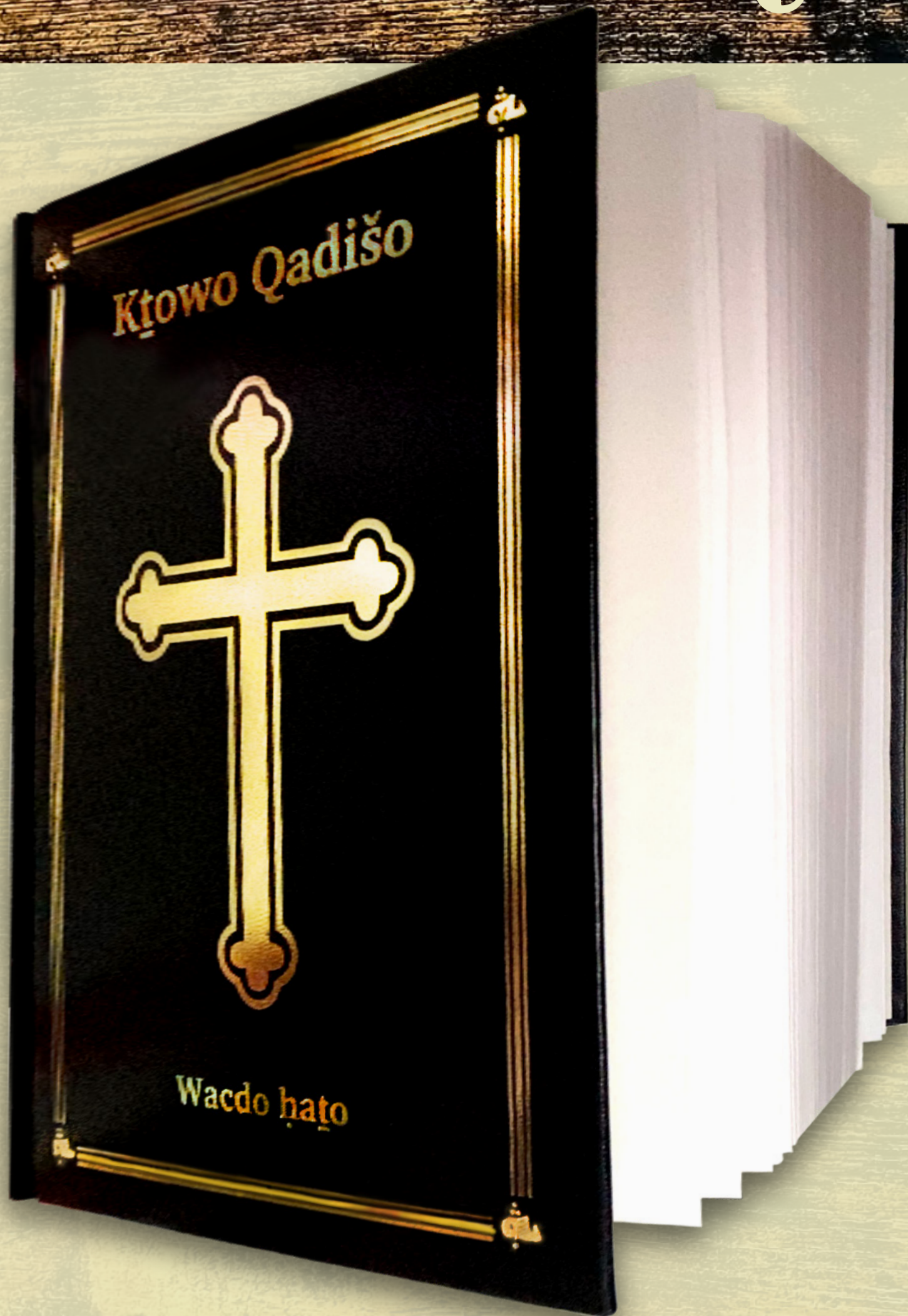
ሌ ል ከ ከ ከ ከ ከ
ከ ከ ከ ከ ከ ከ
ከ ከ ከ ከ ከ ከ
ከ ከ ከ ከ ከ ከ

ጳጳስ 4,4

Kṭowo Qadišo - Wacdo ḥaṭo

**Lo bu laḥmo lḥuḍe kocoyëš
u barnošo, elo b kul Mëlṭo
d konëfṗo me feme d Aloho.
Matay 4,4**

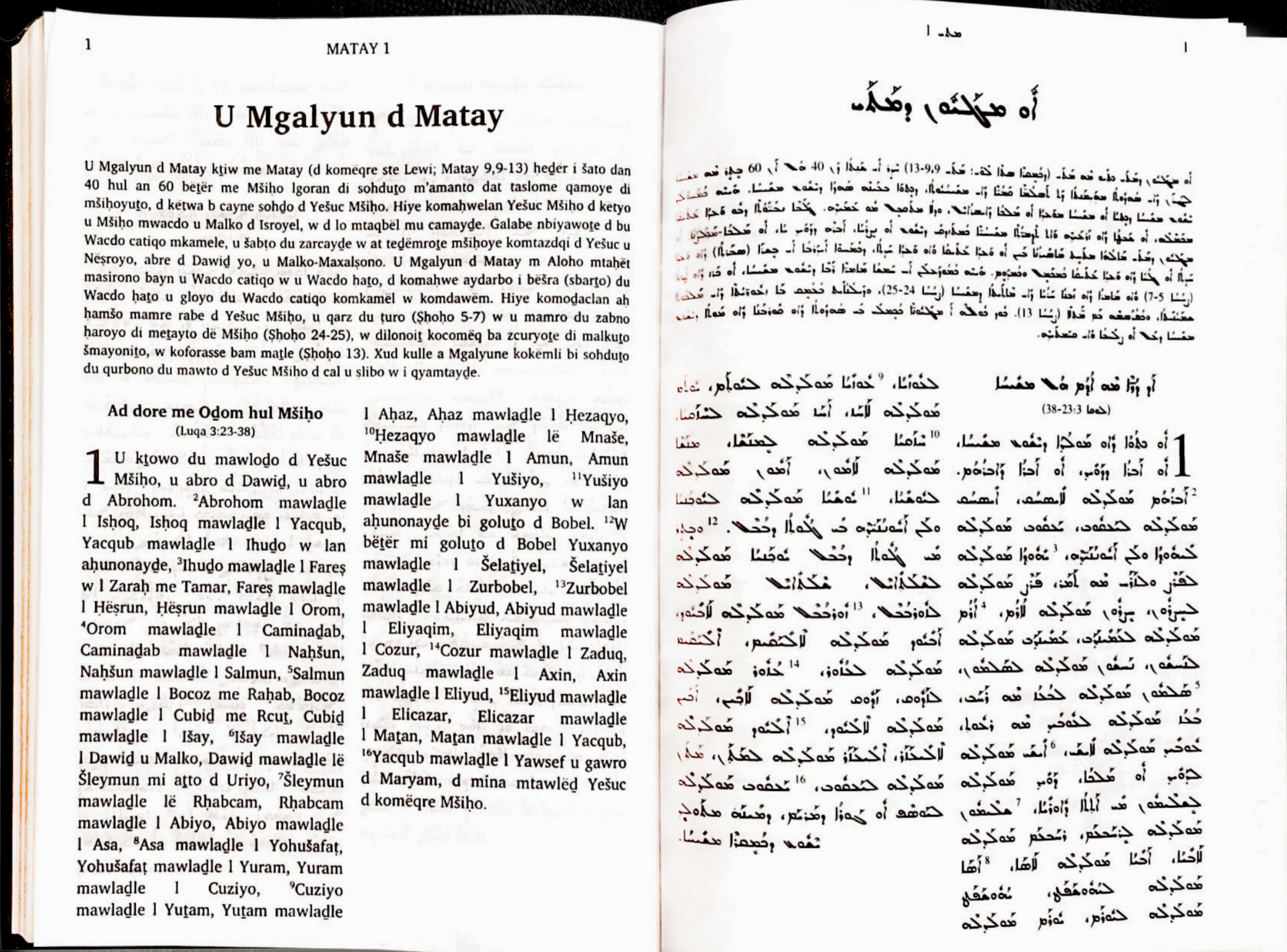
دَعْوَى سَهْرًا صَبِيحَتِي حَسْبِي



وَلِحَسْبِ أَهْ حِدُّهُ
مَبْرَعًا دَهْ كَسْمُنَا
مَهْ وَنَمَّا لَهْ وَنَمَّا
مَهْ وَنَمَّا

Bë fşihuto komëdçinanxu
dë ṭbic u Ktowo Qadišo bu
lišono Suryoyo Turoyo Surayt

أَسْمَاءُ مَعْرُوفَةٌ وَأَسْمَاءُ مَعْرُوفَةٌ أَسْمَاءُ مَعْرُوفَةٌ وَأَسْمَاءُ مَعْرُوفَةٌ



Inaqla qamayto yo dë fris bi kṭawto Suryayto w cam gabe
bi kṭawto rušmayto du Surayt

لِحَمَّتْهُ سَمَاءَهُ وَحَنَّتْهُ لِهَهُ لُ . مَاصَهُ ذَا 34,15

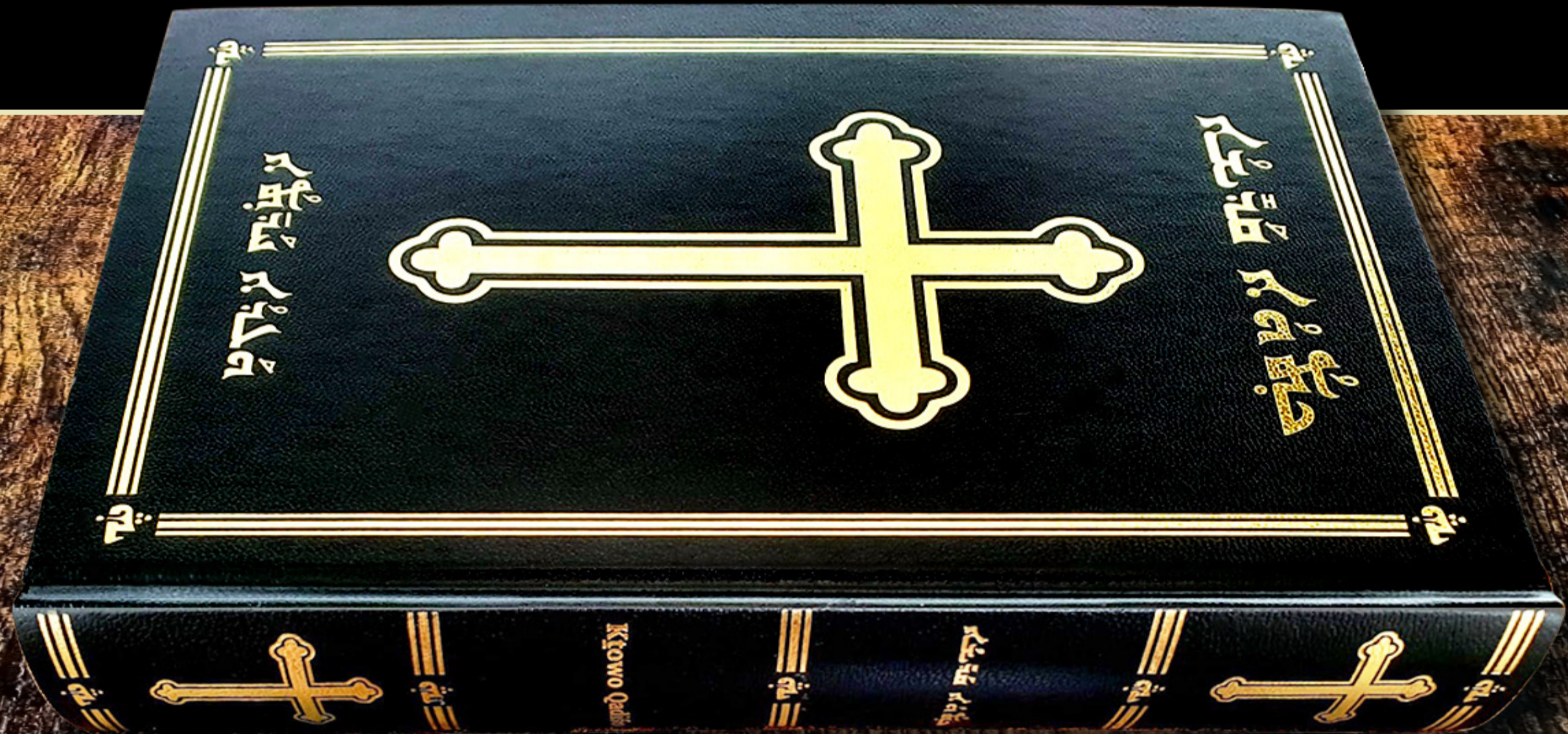
I camu w hzawu d Moryo jawwo yo.

Mazmuro 34,15



فَا هُدَا مَعَهُ وَنُورًا كَامِرًا لَهُ هُدًى مَبِينًا حَكِيمَةً. لَأُرِيَنَّكَ هُوَ وَقَالَ اللَّهُ رَبُّنَا
حَبِيبًا مَبِينًا حَكِيمًا هُوَ كَرِيمًا وَمِنَّا هَلَاكًا وَنُورًا مَبِينًا أَمْرًا مَعْلُومًا وَنُورًا مَبِينًا.

حَكِيمًا 1,3



Kul bayto Suryoyo kolozamle u Ktowo Qadišo blišone.
Lo țorinale bu rafo elo șaydinale b idan w nętrinale b leban.
Țubo lawo d qore w layna d koșemci w nętri am mele di nbiyuțate.
Gęlyono 1,3

بُو مَهْوَجْتَهْ اُ حَلَا اُ مِنْ اُ وَا حِدَهْ اُ هَام مَهْتَبَهْ هُوَطَا:

www.surayt.com

Zëd mawdconuṭo cal i qrayto di kṭawto w aq qonunayda harke:

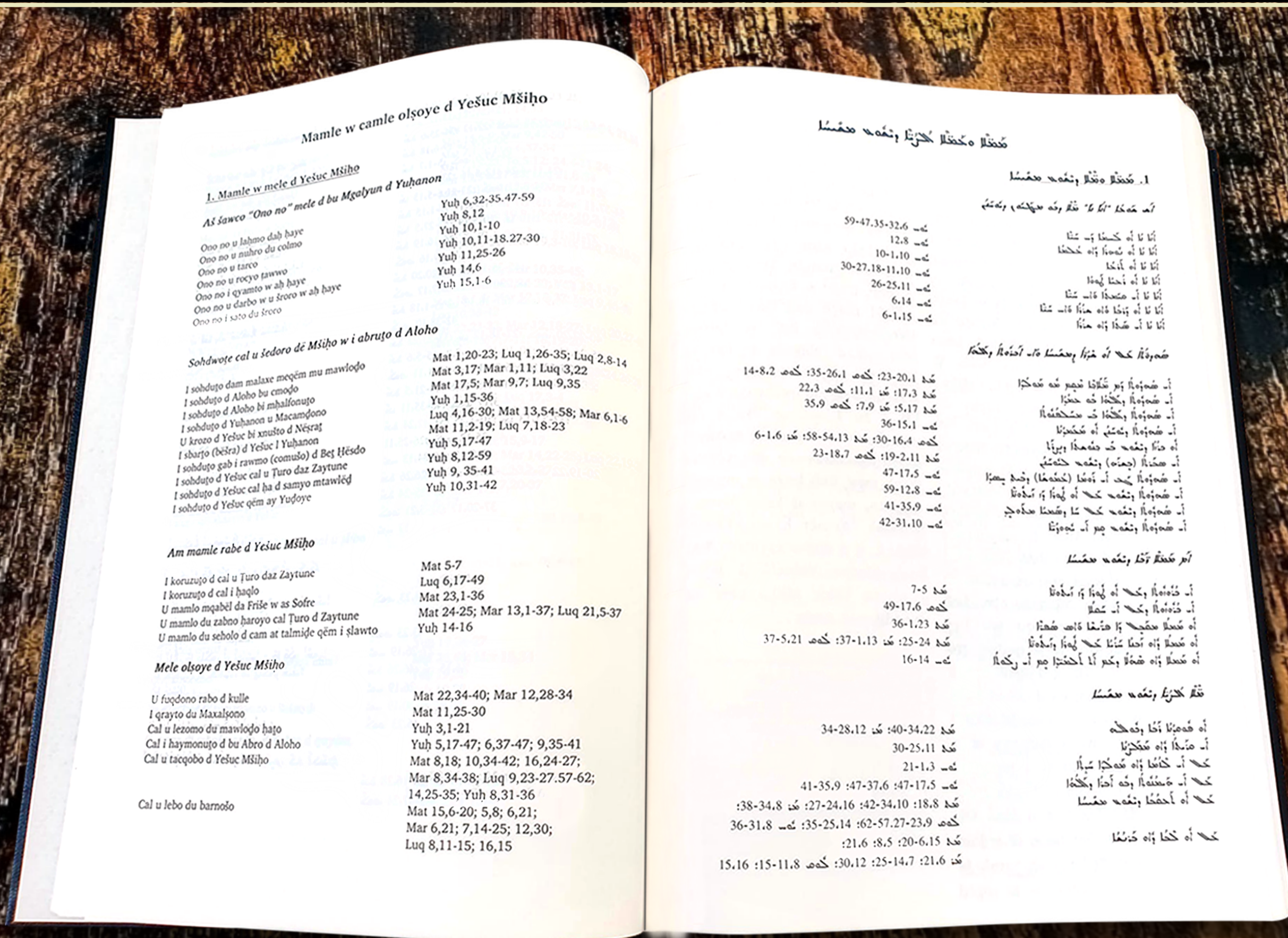
www.surayt.com

361
1. Timoteia 3
"Elo u qalito kolozem howe d lo komebze caybo ebe, w howe gawro de bdo atto, mahise b hawne, w naxfo, w mṭakso, w rahom dayfe, w malfono w lo miček cal u hamro, w ide lo rehṭo lu mahyo, w lo korēx bayzoro mḥarmo, elo howe makixo, w lowe mḥarsono, w lo rahom zuze, w mḍabēr u baytayde tawwo w soyed an abnayde tabice b kul safyuto - bas inaqla d u bayto d ruhe lodēc mḍabēr tawwo, aydarbo kibe i cito d Aloho dē mḍabēr? "w tro lowe ḥaṭo bu talmodayde, d lo miramrem w nofel bi dyanto du Soṭono. "Elo kolozem d howele sohduṭo šafērto mab baroye, d lo nofel bu caybo w baf fahe du Soṭono.
AS šarṭe da mšamšone d li tešmešto Camlo 6,1-6
"W a mšamšone ze hawxa howen naḍife, w lo meḡgoli bē tre (lišone), w tro lowen nafile l ḥamro zawudo, w lo rehmi mašlaḥto mḥaramto, "elo tro neṭri u rozo di haymonuṭo bē baxto tawwo. "W hennēk hani bi qamayto tro mijarbi; w beṭer tro saymi tešmešto, inaqla d howen d lo
a 3,2: Ḥarqelayto: elisqufo, ḥayoro
b 3,2: naxfo: m'adbo, b tarbiya, mnakfo, myaqro, mnaqyo, šafyo, yaquro, šawyo
c 3,2: mṭakso: mratbo, mnaḍmo, markwo, mcadlo
d 3,6: aw: ḥaṭo bu tawlofayde, tyobuṭayde
e 3,8: Suryoyo Madenḥoyo d Urmiya: yaqure
"Hawxa an niṭe ze trowen caybo, "Hawxa an niṭe ze trowen m'anne b kul mede, w lowen yaqure, w mahise b hawnyaye, w trowen m'anne b kul mede, w lowen sayome di fetna. "A mšamšone trowen ayna d howele bdo atto, w komdabēr an abnayde w u baytayde tawwo; "cal d hani d komdabēr b tawwo; koṭuqli dargo tawwo l ruḥayye w fofo gliṭo ḡalabe b haymonuṭo d Yešuc Mšibo.
U halxo d bu bayto d Aloho w u rozo rabo di kinuṭo Yob 1,1-14, 1, Yob 1,1-4, 4,1-3, 5,20
"Hani kokoṭawnux bu tuxlono d kēṭli d xayēf oḡeno l gabux; "w da d eḡcēt, gud micawaqno ze, aydarbo kobēc d ḥa mhalēx ze, bayto d Aloho, d kētyo i cito d Aloho u ḥayo, u camuḡo w i šetēsto du šroro; "w bē šroro rabo yo u rozano di zucṭo d Aloho: Aloho gali bu faḡro, w mtazdēq bu Ruḥo, w ḥazi lam malaxe, w kriz bayn ac came, w mḥaymēn (Ebe) bu colmo, w salēq bu šubḥo.
f 3,10: d lo caybo: ḥzay nuhoro 3,1
g 3,11: meḡoyo: naxfe: m'adbe, myaqre, šafye, m'anne, makixe, mnakfe, šawye
h 3,15: šetēsto: rēkēn, asas
i 3,16: Bi Fšitṭo: u rozano di kinuṭo.

361
1. Timoteia 3
"Elo u qalito kolozem howe d lo komebze caybo ebe, w howe gawro de bdo atto, mahise b hawne, w naxfo, w mṭakso, w rahom dayfe, w malfono w lo miček cal u hamro, w ide lo rehṭo lu mahyo, w lo korēx bayzoro mḥarmo, elo howe makixo, w lowe mḥarsono, w lo rahom zuze, w mḍabēr u baytayde tawwo w soyed an abnayde tabice b kul safyuto - bas inaqla d u bayto d ruhe lodēc mḍabēr tawwo, aydarbo kibe i cito d Aloho dē mḍabēr? "w tro lowe ḥaṭo bu talmodayde, d lo miramrem w nofel bi dyanto du Soṭono. "Elo kolozem d howele sohduṭo šafērto mab baroye, d lo nofel bu caybo w baf fahe du Soṭono.
AS šarṭe da mšamšone d li tešmešto Camlo 6,1-6
"W a mšamšone ze hawxa howen naḍife, w lo meḡgoli bē tre (lišone), w tro lowen nafile l ḥamro zawudo, w lo rehmi mašlaḥto mḥaramto, "elo tro neṭri u rozo di haymonuṭo bē baxto tawwo. "W hennēk hani bi qamayto tro mijarbi; w beṭer tro saymi tešmešto, inaqla d howen d lo
a 3,2: Ḥarqelayto: elisqufo, ḥayoro
b 3,2: naxfo: m'adbo, b tarbiya, mnakfo, myaqro, mnaqyo, šafyo, yaquro, šawyo
c 3,2: mṭakso: mratbo, mnaḍmo, markwo, mcadlo
d 3,6: aw: ḥaṭo bu tawlofayde, tyobuṭayde
e 3,8: Suryoyo Madenḥoyo d Urmiya: yaqure
"Hawxa an niṭe ze trowen caybo, "Hawxa an niṭe ze trowen m'anne b kul mede, w lowen yaqure, w mahise b hawnyaye, w trowen m'anne b kul mede, w lowen sayome di fetna. "A mšamšone trowen ayna d howele bdo atto, w komdabēr an abnayde w u baytayde tawwo; "cal d hani d komdabēr b tawwo; koṭuqli dargo tawwo l ruḥayye w fofo gliṭo ḡalabe b haymonuṭo d Yešuc Mšibo.
U halxo d bu bayto d Aloho w u rozo rabo di kinuṭo Yob 1,1-14, 1, Yob 1,1-4, 4,1-3, 5,20
"Hani kokoṭawnux bu tuxlono d kēṭli d xayēf oḡeno l gabux; "w da d eḡcēt, gud micawaqno ze, aydarbo kobēc d ḥa mhalēx ze, bayto d Aloho, d kētyo i cito d Aloho u ḥayo, u camuḡo w i šetēsto du šroro; "w bē šroro rabo yo u rozano di zucṭo d Aloho: Aloho gali bu faḡro, w mtazdēq bu Ruḥo, w ḥazi lam malaxe, w kriz bayn ac came, w mḥaymēn (Ebe) bu colmo, w salēq bu šubḥo.
f 3,10: d lo caybo: ḥzay nuhoro 3,1
g 3,11: meḡoyo: naxfe: m'adbe, myaqre, šafye, m'anne, makixe, mnakfe, šawye
h 3,15: šetēsto: rēkēn, asas
i 3,16: Bi Fšitṭo: u rozano di kinuṭo.

ٴٴٴٴ ٴٴٴٴ ٴٴٴٴ ٴٴٴٴ ٴٴٴٴ ٴٴٴٴ

Nuhore maltme lu yulfono ruḥonoyo



Mamle w camle olḥoye d Yeḥuc MṢiḥo

I. Mamle w mele d Yeḥuc MṢiḥo
As sawco "Ono no" mele d bu Mgalyun d Yuḥanon

Ono no u lahmo dah haye
Ono no u nuhro du colmo
Ono no u tarco
Ono no u rocyo jawwo
Ono no i qyamtio w ah haye
Ono no i darbo w u ťero w ah haye
Ono no i sato du ťero

Yuh 6,32-35,47-59
Yuh 8,12
Yuh 10,1-10
Yuh 10,11-18,27-30
Yuh 11,25-26
Yuh 14,6
Yuh 15,1-6

Sohdwoḥe cal u ťedoro dē MṢiḥo w i abruḥo d Aloho

I sobduḥo dam malaxe meqem mu mawloḥo
I sobduḥo d Aloho bu cmoḥo
I sobduḥo d Aloho bi mḥalfonujo
I sobduḥo d Yuḥanon u Macamḥono
U krozo d Yeḥuc bi xnuṣto d Neṣraḥ
I sbarḥo (bēṣra) d Yeḥuc i Yuḥanon
I sobduḥo gab i rawmo (comuṣo) d Beḥ Ḥeṣdo
I sobduḥo d Yeḥuc cal u Tuṣo daz Zaytune
I sobduḥo d Yeḥuc cal ḥa d samyo mtawliḥ
I sobduḥo d Yeḥuc qem ay Yuḥoye

Mat 1,20-23; Luq 1,26-35; Luq 2,8-14
Mat 3,17; Mar 1,11; Luq 3,22
Mat 17,5; Mar 9,7; Luq 9,35
Yuh 1,15-36
Luq 4,16-30; Mat 13,54-58; Mar 6,1-6
Mat 11,2-19; Luq 7,18-23
Yuh 5,17-47
Yuh 8,12-59
Yuh 9, 35-41
Yuh 10,31-42

Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo

I koruzujo d cal u Tuṣo daz Zaytune
I koruzujo d cal i ḥaqlo
U mamlo mqabel da Friṣe w as Sofre
U mamlo du zabno ḥaroyo cal Tuṣo d Zaytune
U mamlo du seholo d cam at talmiḥe qem i ṣlawto

Mat 5-7
Luq 6,17-49
Mat 23,1-36
Mat 24-25; Mar 13,1-37; Luq 21,5-37
Yuh 14-16

Mele olḥoye d Yeḥuc MṢiḥo

U fuqḥono rabo d kulle
I qrayto du Maxalḥono
Cal u lezomo du mawloḥo ḥaḥo
Cal i haymonujo d bu Abro d Aloho
Cal u tacqobo d Yeḥuc MṢiḥo

Mat 22,34-40; Mar 12,28-34
Mat 11,25-30
Yuh 3,1-21
Yuh 5,17-47; 6,37-47; 9,35-41
Mat 8,18; 10,34-42; 16,24-27;
Mar 8,34-38; Luq 9,23-27,57-62;
14,25-35; Yuh 8,31-36
Mat 15,6-20; 5,8; 6,21;
Mar 6,21; 7,14-25; 12,30;
Luq 8,11-15; 16,15

Cal u lebo du barnoḥo

ٴٴٴٴ ٴٴٴٴ ٴٴٴٴ ٴٴٴٴ ٴٴٴٴ ٴٴٴٴ

1. ٴٴٴٴ ٴٴٴٴ ٴٴٴٴ ٴٴٴٴ

Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo

59-47,35-32,6
12,8
10-1,10
30-27,18-11,10
26-25,11
6,14
6-1,15

Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo

Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo

14-8,2 : 35-26,1 : 23-20,1
22,3 : 11,1 : 17,3
5,17 : 7,9 : 5,17
36-15,1
6-1,6 : 58-54,13 : 30-16,4
23-18,7 : 19-2,11
47-17,5
59-12,8
41-35,9
42-31,10

Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo

Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo

7-5
49-17,6
36-1,23
37-5,21 : 37-1,13 : 25-24
16-14

Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo

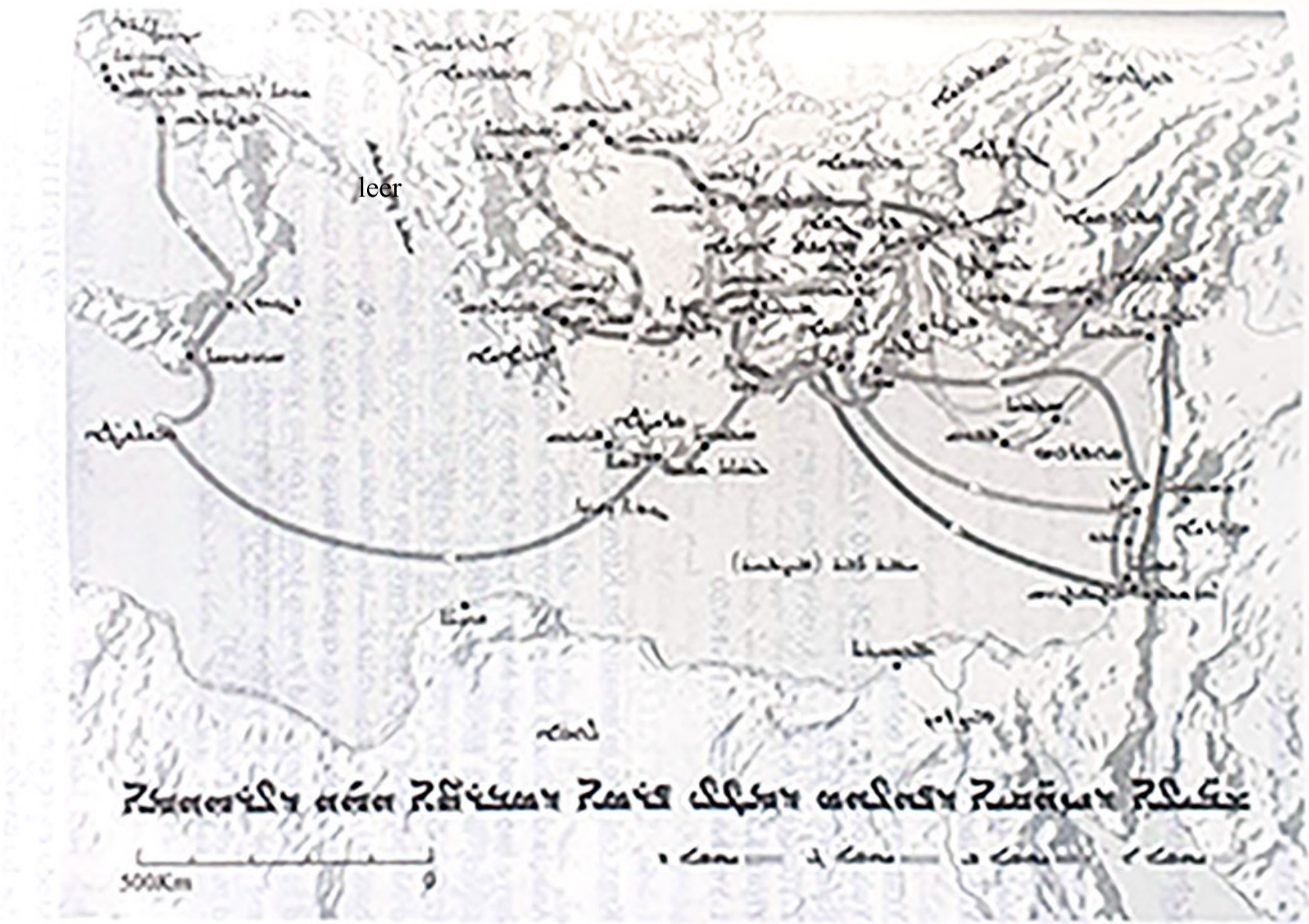
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo

34-28,12 : 40-34,22
30-25,11
21-1,3
41-35,9 : 47-37,6 : 47-17,5
38-34,8 : 27-24,16 : 42-34,10 : 18,8
36-31,8 : 35-25,14 : 62-57,27-23,9
21,6 : 8,5 : 20-6,15
15,16 : 15-11,8 : 30,12 : 25-14,7 : 21,6

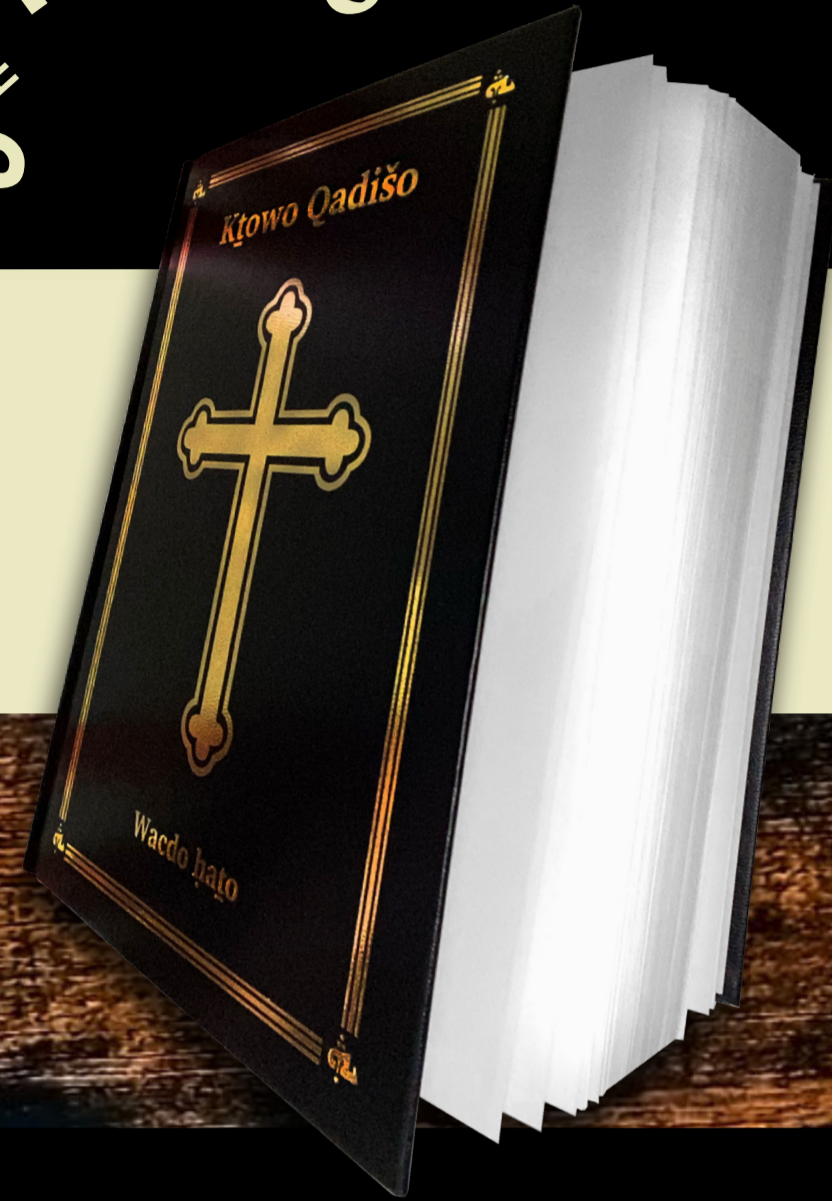
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo
Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo

Am mamle rabe d Yeḥuc MṢiḥo

پہلے



لَا حَرَّ أَوْ نَقْدَ دِفْفِهِ مَدْرُهُ مَصْفَى أُمَّكَتْنَا،
أَهْ مَا حَهْ هُيْمَا ، €15 ، كَدَّ حَبْلًا هَلَمَّ مَبْرُوعًا
صَدَّ هُيْمَا أَسَدَ:



Gab an nošani këppe mëzwoni w miqafën a Mgalyune;
u ھا bu ٲimo d 15 €، li cito w lam madrašyote kit ٲimo anھا:

Kٲawulan bu darbano: barshabo@gmx.de aw mtalfenulan:

Benjamin Bar Shabo, Bietigheim, +4917621110230

Qashisho Murat Üzel, Berlin, +491723128753

Aram Bar Shabo, Göppingen, +491772153930

Shleymun Budak, Wiesbaden, +4917688115323

Lukas Celik, Ahlen, +4917647762431

Yahkub Alpar, Verl, +491793716239

Yuhanun Cati, Gronau, +4917670824361

Andreas Atug, Augsburg, +4917621110230

Nabil Malke, Heilbronn, +4917683348318

Andreas Budak, Swisra, +41774010140

W bu darbano du nawlo (Internet) kèppe mi'amri cal qariwo:

ISBN-978-3-00-071523-3

مَدَّ مَعْنَا مَا أَمْ مَكْرًا هُفَعُ مَا وَمَعْنَا مَحَلًا، وَمَعْنَا مَعْنَا أَلَا
كَلِمًا حَلَمًا وَمَجَلِي أَمْ سَهْنًا. 1. تِيمُوتَيْوَسُ 1، 15

❖ مَا مَحَلًا، مَزَّةَ هُفَعُ وَمَا ❖

M'amanto yo i Mëlto w koşuwyo d mitaqablo,
d Yeşuc Mşıho aṭi lu colmo d maxlës aḥ ḥaṭoye

1. Timoteus 1,15

❖ Ya ḥabibe, qrawu b Suryoyo ❖

كَلِمًا هُفَعُ مَا وَمَجَلِي أَمْ سَهْنًا : www.surayt.com

Ylaf ṭawwo w xayifo bu darbano du nawlo: www.surayt.com